

Ausschreibung

Invitation

FZ FORZA-AVACON-CUP 2022

10.DBV A-RLT U11/13 • 10th German Ranking-Tournament U11/13

Sachpreise im Wert
von mehr als 1.600 € !!!

Prizes worth
more than € 1.600 !!!

FZ FORZA[®]
INNOVATED IN DENMARK 

avacon

14.-16.10.2022
31618 Liebenau

Niedersachsen
Germany (Lower Saxony)



 www.facebook.com/Badminton.Pennigsehl

 www.instagram.com/sgpennigsehlliebenau



Badminton-Förderverein
Pennigsehl/Liebenau e.V.



FZ FORZA-AVACON-CUP 2022

10.DBV A-RLT U11/13 • 10th German Ranking-Tournament U11/13

VERANSTALTER ORGANIZER	SG Pennigsehl/Liebenau www.sg-pennigsehl-liebenau.de www.facebook.com/Badminton.Pennigsehl www.instagram.com/sgpennigsehllebenau	
ANSPRECHPARTNER CONTACT PERSON	Cord Lannwehr e-mail: lannwehr@gmx.de mobil: +49 173 - 833 14 98	
SPORTHALLE VENUE	St.-Laurentius-Sporthalle (8 Spielfelder / 8 Courts) Schloßstraße 12 31618 Liebenau Germany (Lower Saxony, between Hanover and Bremen)	
ALTERSKLASSEN AGE GROUPS	U11: geboren 2012 oder früher U13: geboren 2010 oder 2011	U11: borne 2012 or earlier U13: borne 2010 or 2011
DISZIPLINEN DISCIPLINES	Jungen- & Mädcheneinzel, Jungen- & Mädchendoppel, Mixed (nur U13)	Boys Singles and Girls Singles, Boys Doubles and Girls Doubles, Mixed Doubles (only U13)
TERMIN SCHEDULE	<p>Freitag, 14. Oktober 2022 14.00 - 20.00 Mixed <i>- Bei vollen Einzelfeldern ist es möglich, dass Erstrundenspiele zwischen zwei Spieler/innen, die am Freitag zum Mixed anwesend sind, bereits am Freitag stattfinden. Vorausgesetzt beide sind bereits vorzeitig aus dem Mixed ausgeschieden.</i></p> <p>Samstag, 15. Oktober 2022 9.00 - 20.00 Jungen- & Mädcheneinzel <i>- Für den Samstag ist bei vollen Turnierfeldern ein versetzter Start der Altersklassen angedacht. Die Altersklasse U13 würde dann morgens beginnen und die Altersklasse U11 mittags. Die K.O.-Runden finden am Nachmittag gemeinsam statt. Wenn von den Anmeldezahlen her notwendig, werden die letzten Einzel am Sonntagmorgen gespielt.</i></p> <p>Sonntag, 16. Oktober 2022 9.00 - 16.00 Jungen- & Mädchendoppel</p> <p>Allgemein <i>- Ein detaillierter Zeitplan wird nach der Auslosung veröffentlicht und an die meldenden Verbände und Vereine geschickt. - Min. 30 Minuten vor Start einer Disziplin müssen <u>alle Spieler/innen</u> anwesend sein. - Die angegebenen Zeiten können abweichen, ein früherer Spielstart ist jederzeit möglich!</i></p>	<p>Friday October 14th, 2022 14.00 - 20.00 Mixed Doubles <i>- If there are many registrations for the Singles Tournaments it is possible, that first round matches between two players, who are present on Friday for the mixed, will already play on Friday. Preceded both have retired from the mixed early.</i></p> <p>Saturday October 15th, 2022 9.00 - 20.00 Boys & Girls Singles <i>- A staggered start of the age groups is planned for Saturday with full tournament fields. The age group U13 would start in the morning and the age group U11 at noon. The knockout rounds will take place in the afternoon. If necessary, the last singles will be played on Sunday morning.</i></p> <p>Sunday October 16th, 2022 9.00 – 16.00 Boys & Girls Doubles</p> <p>General <i>- A detailed schedule will be published after the draw and sent to the reporting associations and clubs. - At least 30 minutes before the discipline starts, <u>all players</u> must be present. - The times given may vary, an earlier start of a game is possible at any time!</i></p>
MELDESCHLUSS CLOSING DATE	Dienstag, 27. September 2022	Tuesday September, 27 th 2022

FZ FORZA-AVACON-CUP 2022

10.DBV A-RLT U11/13 • 10th German Ranking-Tournament U11/13

MELDEGELD ENTRY FEES	<p>Einzel: 19,- € pro Spieler/in Doppel: 14,- € pro Spieler/in Mixed: 14,- € pro Spieler/in Physiotherapie: 3,- € pro Spieler/in</p> <p>Das Meldegeld beinhaltet die Bälle für alle Spiele.</p> <p>Das Meldegeld ist für alle angenommenen Spieler/innen im Vorfeld des Turniers zu überweisen. Eine Rechnung wird rechtzeitig per E-Mail zugestellt.</p> <p>Die Meldung verpflichtet zur Zahlung. Eine kostenfreie Abmeldung ist bis zum Meldeschluss möglich.</p>	<p>Singles: 19,- € per player Doubles: 14,- € per player Mixed Doubles: 14,- € per player Physiotherapy: 3,- € per player</p> <p>The entry fee includes the shuttlecocks for all games.</p> <p>The entry fee for all accepted players must be transferred in advance of the tournament. An invoice will be sent in time by e-mail.</p> <p>The registration requires payment. Cancellation free of charge is possible until the closing date.</p>
BÄLLE SHUTTLES	FZ FORZA VIP (werden vom Ausrichter gestellt)	FZ FORZA VIP (are provided by the Organizer)
MELDUNGEN REGISTRATION	<p>Spieler/innen aus Deutschland ausschließlich online über die Vereine unter: https://www.turnier.de/sport/tournament?id=8159BD9C-FD0E-4ECD-9C20-D1EF8BF8A89B</p> <ul style="list-style-type: none">- In den Doppeldisziplinen kann frei gemeldet werden.- Bei Paarungen aus verschiedenen Vereinen/Verbänden müssen beide Parteien die Paarung melden.- Bei einer Paarung aus verschiedenen Altersklassen wird in der höheren Altersklasse gespielt.	<p>Players from other countries online at https://www.badminton.de/der-dbv/jugend-wettkampf/turnierkalenderundausschreibungen/ Alternatively by e-mail to: lannewehr@gmx.de</p> <ul style="list-style-type: none">- In the double disciplines can be registered freely.- In the case of pairings from different clubs/associations, both parties must register the pairing.- Doubles from different age groups are played in the higher age group.
SPIELMODUS SYSTEM OF PLAY	Gruppenmodus in 3er und 4er Gruppen. In allen Disziplinen kommen die Gruppensieger und die Zweiten ins K.O.-System. Anschließend einfaches K.O.-System, der 3. Platz wird nicht ausgespielt. Drei Gewinnsätze bis 11; Verlängerung zwei Punkte Vorsprung bis max. 15.	Round robin in groups of 3 and 4. In all disciplines, the group winners and the runners-up advance to the knockout system. Then simple knockout system, the 3rd place wouldn't be played. Three winning sets up to 11; extension two points ahead up to max. 15.
PREISE PRIZES	Pokale und Sachpreise für die Plätze 1 bis 3. Zusätzlich werden weitere Sachpreise unter allen Teilnehmern und Teilnehmerinnen verlost. Gesamtwert der Preise mehr als 1.600 €!	Cups and prizes for places 1 to 3. Further prizes will be raffled among all participants.
MAX. SPIELE PRO TAG MAX. GAMES PER DAY	ca. 100 Spiele am Freitag ca. 210 Spiele am Samstag ca. 130 Spiele am Sonntag	about 100 games on Friday about 210 games on Saturday about 130 games on Sunday

FZ FORZA-AVACON-CUP 2022

10.DBV A-RLT U11/13 • 10th German Ranking-Tournament U11/13

TEILNEHMER-BESCHRÄNKUNG LIMITATION	<p>64 Mixed 32 Einzel/Disziplin 20 Doppel/Disziplin Es ist möglich, dass mehr Spieler/innen zugelassen werden. Entscheidend ist die mögliche Höchstzahl an Spielen. Zulassung nach DBV-Jugendrangliste (22.09.2022), internationale Spieler/innen werden nach Abstimmung mit dem DBV einsortiert. Die vorläufigen Starterfelder werden bis zum 1. Oktober bekanntgegeben: https://www.turnier.de/sport/tournament?id=8159BD9C-FD0E-4ECD-9C20-D1EF8BF8A89B</p>	<p>64 mixed doubles 32 boys & 32 girls singles per age group 20 boys & 32 girls doubles per age group It is possible that more players are admitted. The decisive factor is the possible number of games. Admissions to German youth ranking (22.09.2022), international players are sorted after consultation with the German Badminton Association. The preliminary starting fields will be announced until the 1st of October: https://www.turnier.de/sport/tournament?id=8159BD9C-FD0E-4ECD-9C20-D1EF8BF8A89B</p>
AUSLOSUNG DRAW	<p>Am 4. Oktober 2022 Setzung nach DBV-Jugendrangliste von 29. September 2022.</p>	<p>On October 4th, 2022 Seeding according to German youth ranking from September, 29th 2022.</p>
REFEREE	<p>Wird später bekanntgegeben</p>	<p>Will be announced later</p>
TURNIERLEITUNG TOURNAMENT MANAGEMENT	<p>Mitglieder/innen der SG Pennigsehl/Liebenau</p>	<p>Members of SG Pennigsehl/Liebenau</p>
ZÄHLTAFELN SCOREBOARDS	<p>Teilnehmer/innen nach Verfügbarkeit</p>	<p>Participants according to availability</p>
HALLENÜBERNACHTUNG OVERNIGHTING IN THE VENUE	<ul style="list-style-type: none">- In der Turnierhalle ist es nicht möglich zu übernachten!- In begrenzter Anzahl für 12,- € pro Person/Nacht inkl. Frühstück (belegte Brötchen, Müsli, Obst, Kaffee und Saft) in einer Halle in der Umgebung (ca. 5 Min mit PKW) möglich. Das Frühstück wird um 7.15 Uhr in der Übernachtungshalle gereicht.- Luftmatratzen & Schlafsäcke sind mitzubringen.- Pro Verband/Verein muss mindestens ein/e verantwortliche/r volljährige/r Betreuer/in anwesend sein, welche/r mit der Meldung namentlich und inkl. Kontaktdaten genannt wird. Diese/r ist dafür verantwortlich, dass die Halle nach der Übernachtung wie vorgefunden verlassen wird. Die Verbände/Vereine haften für evtl. Schäden und ihnen werden ggf. notwendige zusätzliche Reinigungen in Rechnung gestellt.- Die Hallenübernachtung muss bis zum Meldeschluss per E-Mail gebucht werden. Die Kosten werden mit dem Meldegeld in Rechnung gestellt.	<ul style="list-style-type: none">- In the tournament hall it is not allowed to spend the night!- Possible: in limited number for 12,- € per person / night including breakfast (sandwiches, cereals, fruit, coffee and juice) in a hall close to the tournament hall (about 5 minutes by car). Breakfast is served at 7:15 in the sleeping hall.- Air mattresses & sleeping bags are to bring along.- At least for each association/club must be one responsible full-age supervisor be present, who is named by name and incl. Contact details. The supervisor is responsible for leaving the hall clean how this was found. The associations/clubs are liable for any damages and they will be charged for any necessary additional cleaning.- The overnight stay in the hall must be booked by e-mail until the closing date. The costs will be invoiced with the entry fees.
SHOP	<p>Donald Schulz Sport inkl. Besaitungsservice in der Halle.</p>	<p>Donald Schulz Sport incl. stringing service in the hall.</p>
CAFETERIA	<p>Eine Cafeteria mit einem großen Angebot zu fairen Preisen wird eingerichtet.</p>	<p>A cafeteria with a large offer at fair prices will be set up.</p>

FZ FORZA-AVACON-CUP 2022

10.DBV A-RLT U11/13 • 10th German Ranking-Tournament U11/13

HOTELS	<p>Hotel Sieling, Lange Str. 35, 31618 Liebenau Hotel Schweizerlust, Schweizerlust 1, 31618 Liebenau Deutsches Haus, Vorderstr. 8, 27254 Siedenburg Hotel Baumanns Hof, Kuppendorfer Str. 2, 27245 Kirchdorf (etwas weiter aber z.B. Apartments möglich, sehr gut auch für größere Gruppen)</p> <p>Weitere Hotels in der Region unter www.mittelweser-tourismus.de</p>	<p>Hotel Sieling, Lange Str. 35, 31618 Liebenau Hotel Schweizerlust, Schweizerlust 1, 31618 Liebenau Deutsches Haus, Vorderstr. 8, 27254 Siedenburg Hotel Baumanns Hof, Kuppendorfer Str. 2, 27245 Kirchdorf (a little further but for example apartments possible, very good for larger groups)</p> <p>More hotels in the area below www.mittelweser-tourismus.de</p>
ALLGEMEINES GENERAL	<ul style="list-style-type: none">- Keine Haftung des Ausrichters bei Unfällen, Schadensfällen und für Wertgegenstände.- Die Teilnehmer/innen erklären sich damit einverstanden, dass in der Meldung angebotene personenbezogene Daten und die im Zusammenhang mit dem Turnier gemachten Fotos, Filmaufnahmen und Interviews in Presse, Rundfunk, Fernsehen, Werbung und fotomechanischen Vervielfältigungen ohne Vergütungsanspruch ihrerseits genutzt werden dürfen.- Diese Ausschreibung steht unter dem Vorbehalt der Regelungen in der Verordnung zum Schutz vor Neuinfizierungen mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 (Corona Schutz Verordnung – CoronaSchVO). Es kann in diesem Zusammenhang kurzfristig zu Änderungen im Zeitablauf, der Größe der Teilnehmerfelder, der Spielmodi und der Absage des Turnieres kommen. Alle Beteiligten sind verpflichtet sich an die Vorgaben des aktuellen Hygienekonzepts der Veranstaltung zu halten!- Änderungen dieser Ausschreibung behält sich der Ausrichter jederzeit vor.- Der Ausrichter kommt nicht für etwaige Kosten auf, welche durch ggf. Änderungen oder der Absage des Turniers entstehen. <p>Mit der Meldung werden die Bestimmungen dieser Ausschreibung akzeptiert.</p>	<ul style="list-style-type: none">- No liability of the organizer in the event of accidents, damage and valuables.- The participants agree that personal data offered in the notification and the photos, film recordings and interviews taken in connection with the tournament may be used in the press, radio, television, advertising and photomechanical reproductions without any claim for remuneration on their part. <p>This call for tenders is subject to the provisions of the Ordinance on Protection against Re-Infection with the Coronavirus SARS-CoV-2 (Corona Schutz Verordnung – CoronaSchVO). In this context, changes in the timing, the size of the participant fields, the event modes and the cancellation of the tournament may occur at short notice. All participants are obliged to comply with the requirements of the current hygiene concept of the event!</p> <ul style="list-style-type: none">- The organizer can change something at any time at the advertisement.- The organizer is not responsible for any costs arising from changes or cancellation of the tournament. <p>The notification accepts the provisions of this call for tenders.</p>